

KATRIYÈM PATI

Priyè krétyin-an

DÉZIÈM SÉKSION

Priyè Granmèt-la : « Papa-nou ! »

ATIK 2

« *Papa-nou ki nan sièl-yo* »

I. « Nou gin odas proché ak tout konfians »

2777 Nan litiji Romin-an, yo invité asanblé ékaristik-la pou-l priyé « Papa-nou »-an ak odas tankou pitit ; litiji oriental-yo anplouayé ékspresion ki sanblé ak sa épi yo dévlopé yo : « Nou gin odas nan tout asirans », « Fè nou dign pou... ». Dévan rajé ki t-ap flanbé san-l pa fè sann-nan, yo té di Moyiz : « Pa proché isit la ; ouété sapat-ou nan pié-ou » (Ex 3, 5). Sé Jézu sèlman ki té kapab travèsé pa-pòt-la, li-minm ki « lè-l fîn fè pròpté péché-yo » (He 1, 3), li introdui nou dévan fas Papa-a : « Min mouin-minm épi pitit-yo, sa Bondié ban mouin-yo » (He 2, 13) :

« Konsians nou sé ésklav-la t-a fè nou antré anba tè, kondision nou sou tè-a t-a délagé, si sé pa-t otorité Papa-a li-minm, Éspri Pitit-la li-minm ki t-a pousé nou rélé rèl sa-a. Bondié té voyé, sé sa-l di, Éspri Pitit li-a nan kè-nou k-ap rélé Abba, Papa-a ! (Rm 8, 15). [...] Kilè sa-a ki kapab mouri-a ap gin odas rélé Bondié Papa, si sé pa sèlman lè fòs ki sot anro-a animé moun-nan sou paranndan ? » (S. Pierre Chrysologue, serm. 71 : PL 52, 401CD).

2778 Puisans Éspri-a ki introdui nou nan Priyè Granmèt-la, yo éksprimé-l nan litiji Oriental-la épi Oksidantal-la ak yon bèl ékspresion ki yon karaktéristik krétyin-an : *parrêsia*, sinplisité san viré tounin, konfians tankou pitit, asirans ki gin kè kontan, odas umilité-a, asirans yo rinmin-nou (cf. Ep 3, 12 ; He 3, 6 ; 4, 16 ; 10, 19 ; 1 Jn 2, 28 ; 3, 21 ; 5, 14).

II. « Papa ! »

2779 Anvan nou fè premié élan Priyè Granmèt-la sa-a tounin pròp élan pa-nou, sa pap inital pou nou t-a pròpté kè-nou ak umilité sot anba kèk fo-lidé

- « tè sa-a ». *Umilitéé*-a fè nou konnin sa : « Pèsonn pa konnin Pitit-la, sof Papa-a ; ni pèsonn pa konnin Papa-a, sof Pitit-la ak moun Pitit-la vlé révéle sa » (Mt 11, 25), sètadi bay « sa-k tou piti-yo » (Mt 11, 27). *Pròpté* kè-a sot anba imaj ki gin rapò ak papa épi manman dapré istoua pèsonèl-nou oubyin kilti-nou, épi ki gin yon influyans nan rélasion-nou ak Bondié. Bondié Papa-nou dépasé katégori réalité kréasion-an. Transféré sou li, oubyin kont li, lidé nou ginyin nan domèn sa-a sé t-a minm bagay ak fabriké zidòl pou nou adoré oubyin krazé. Priyé Papa-a sé antré nan mistè-l la, dapré jan li-minm li yé-a épi jan Pitit-la révéle nou li-a :
- « Non Bondié Papa-a yo pa-t janm montré pèsonn li. Minm lè Moyiz té pozé-l kèsion osijè pròp tèt-li, sé yon lòt non li té tandé. Sé nan Pitit-la yo révéle nou-l. Réyéلمان, anvan non Pitit-la pa-t gin non Papa-a » (Tertullien, or. 3).
- 2780 Nou kapab invoké Bondié kòm « Papa » paské *li-minm li révéle nou sa*
240 palintèmediè Pitit li-a ki tounin moun épi paské Éspri li-a fè nou konnin-l. Sa moun-nan pa kapab konnin-an épi sa puisans anjélik-yo pa kapab rivé ouè-a, sètadi rélasion pèsonèl Pitit-la ak Papa-a (cf. Jn 1, 1), min Éspri Pitit-la fè nou patisipé ladan-l, nou minm ki kouè Jézu sé Kris-la épi ki pran nésans nan Bondié (cf. 1 Jn 5, 1).
- 2781 Lè n-ap priyé Papa-a, *nou nan kominion avèk li* épi avèk Pitit li-a Jézu-
2665 Kri (cf. 1 Jn 1, 3). Lè sa-a nou konnin-l épi nou rékonèt li nan yon sézisman ki toujou nouvo. Premié paròl Priyé Granmèt-la, angiz yon siplikasion, sé yon bédiksyon ak yon adorasion. Réyéلمان sé gloua Bondié pou nou rékonèt li kòm « Papa », Bondié tout bon vré-a. Nou di-l mèsi poutèt li té révéle nou Non li-an épi li té ba nou pou nou kouè sa épi pou prezans-li abité nan nou.
- 2782 Nou kapab adoré Papa-a, paské li fè nou pran nésans yon lòt foua nan
1267 lavi li-a, *antan li adopté* nou kòm pitit-li nan sèl Pitit li-a : gras a Batèman, li inkòporé nou nan kò Kris-la, épi gras a Onksion Éspri li-a ki vidé sot nan Tèt-la al nan manb-yo, li fè nou tounin « kris » (moun ki résévoua onksion-an) :
- « Bondié réyéلمان ki té déstiné nou davans pou adopsion-an, li fè nou konfòm ak kò gloua Kris-la. Sé poutèt sa, antan nou patisipé nan Kris-la, sé pa san rézon yo rélé nou “kris” » (S. Cyrille de Jérusalem, catech. myst. 3, 1 : PG 33, 1088A).
- « Moun nouvo-a, ki réfèt épi ki tounin vîn jouinn Bondié palintèmediè gras li-a, li di toudabò *Papa*, paské li déjà tounin pitit » (S. Cyprien, Dom. orat. 9 : PL 4, 525A).
- 2783 Sé konsa, gras a Priyé Granmèt-la, *yo révéle nou bay pròp tèt-nou* an
1701 minm tan y-ap révéle nou Papa-a (cf. GS 22, § 1) :
- « Ou minm moun-nan, ou pa-t gin odas lévé fas ou gadé sièl-la, jé-ou yo sé atè ou té dirijé yo, épi toudinkou ou résévoua lagras Kris-la, tout péché-ou

yo éfasé. Mové sèvitè ou té yé-a yo fè-l tounin bon pitit. [...] Donk lèvé jé-ou yo gadé Papa-a ki té anfanté-ou palintèmediè bingn-nan, ki té rachté-ou palintèmediè Pitit-la, épi di “Papa-nou !” [...]. Min pa réklamé kichòy spésial pou ou. Sé sèlman pou Kris-la li sé yon Papa spésial, pou nou tout sé an komin li sé yon Papa, paské sé Pitit-la sèl li té anfanté, nou-minm li té kréyé nou. Donk sé pou di ou-minm tou poutèt lagras-la « Papa-nou », pou ka mérité pitit » (S. Ambroise, sacr. 5, 19 : PL 16, 450C).

2784 Kado gratis adopsion-an mandé pou nou konvèti tout tan épi vivyon
1428 *lavi nouvo*. Priyé Papa nou-an doué dévlopé dé dispozision fondamantal
1997 nan nou : *dézi ak volonté pou nou sanblé avèk li*. Nou kréyé dapré pòtrè-l,
palintèmediè gras-la nou rétounin gin résanblans-la épi nou doué
korésponn ak sa :

« Lè nou di Bondié : “Papa”, nou doué konpòté nou tankou pitit Bondié » (S. Cyprien, Dom. orat. 11 : PL 4, 526B).

« Ninpòt moun ki gin yon kè fèròs épi san dousè pa kapab rélé Bondié ki si bon-an “Papa” : réyèlman li pa konsèvé non plis kat-idantifikasyon bonté sa-a ki nan Papa ki nan sièl-la » (S. Jean Chrysostome, hom. in Mt. 7, 14 : PG 51, 44B).

« Sé pou nou kontanplé bèlté Papa-a tout tan, épi an konfòmité avè-l, chak moun doué dékoré nanm-li » (S. Grégoire de Nysse, or. dom. 2 : PG 44, 1148B).

2785 *Yon kè pòv épi ki gin konfians* ap fè nou konvèti pou nou vîn « tankou
2562 timoun piti » (Mt 18, 3) : paské Papa-a révéle pròp tèt-li bay « sa-k tou piti-yo » (Mt 11, 25) :

Sé yon dispozision « ki vîn fòmé ak kontanplasyon Bondié sèlman épi ak chalè charité-a, palintèmediè li, léspri-a fonn épi plonjé nan rinmin-an, li dialogé ak Bondié ak familiarité tankou ak pròp Papa-l ak yon piété spésial » (S. Jean Cassien, coll. 9, 18 : PL 49, 788C).

« Papa-nou. Nan non sa-a charité-a révéyé – kisa réyèlman ki doué vo plis pou yon pitit pasé papa-a ? – épi aféksion siplikasyon-an [...] épi yon konfians n-ap jouinn sa nou pral mandé-a [...]. Kisa réyèlman pou-l pa t-a bay pitit-yo k-ap mandé-a, lè li-minm li té ba yo anvan pou yo pitit ? » (S. Augustin, serm. Dom. 2, 4, 16 : PL 34, 1276).

III. Papa « nou »

2786 Papa « nou » konsèné Bondié. Adjékatif posésif sa-a pa ékspriyé yon
443 posédé sou bò pa-nou, min rélasyon tou nèf nou gin ak Bondié-a.

2787 Lè nou di Papa « nou », nou rékonèt toudabò tout promès rinmin
782 Profèt-yo té anonsé-yo akonpli ak *Nouvo Alians-la k-ap diré pou tout tan* : nou vîn tounin pèp « li » épi poutèt sa li-minm li sé Bondié « nou ». Nouvo rélasyon sa-a sé youn ki pou lòt kòm yon kado gratis : sé nan

rinmin ak fidéлитé (cf. Os 2, 21-22 ; 6, 1-6) pou nou réponn « lagras-la ak vérité-a » yo ba nou nan Jézu-Kri-a (Jn 1, 17).

- 2788 Paské Priyé Granmèt-la sé priyé pèp li-a nan « dènié tan-yo », paròl sa-a, « nou », ékspriyé asirans éspérans nou-an nan dènié Promès Bondié-a tou ; li-minm l-ap di moun ki ranpòté viktoua-a nan nouvo Jérusalèm-nan : « M-ap Bondié-l épi li minm l-ap pitit mouin » (Ap 21, 7).
- 2789 Antan nou priyé Papa « nou », nou viré pèsonèlman nan diréksion Papa Granmèt-nou Jézu-Kri. Nou pa divizé Bondié, paské Papa-a sé
245 « sous ak orijîn », min konsa nou déklaré, li anfanté Pitit-la dépi anvan tout tan épi Éspri-Sin-an soti nan li. Nou pa konfon Pèrson-yo non plis, paské nou déklaré kominion nou-an sé ak Papa-a épitou ak Pitit li-a, Jézu-
253 Kri, nan yon sèl Éspri-Sin yo-a. *Sint Trinité*-a gin minm égzistans-la épi li pa kapab divizé. Lè nou priyé Papa-a, nou adoré-l épi nou ba li gloua avèk Pitit-la épi Éspri-Sin-an.
- 2790 Gramatikalman, « nou »-an maké yon réalité ki komin pou pliziè. Sé yon sèl-la Bondié yé épi yo rékonèt li kòm Papa sa-yo li bay nouvo nésans nan dlo ak Éspri-Sin-an palintèmédiè lafoua nan sèl Pitit li-a (cf. 1 Jn 5, 1 ; Jn 3, 5). *L'Égliz*-la sé nouvo kominion sa-a ant Bondié ak moun-yo : li
787 fè youn ak sèl Pitit-la ki tounin « prémié pitit nan pami tout foul frè-yo » (Rm 8, 29), li an kominion ak yon sèl épi minm Papa-a, nan yon sèl épi minm Éspri-Sin-an (cf. Ep 4, 4-6). Antan nou priyé Papa « nou »-an, chak batizé priyé nan kominion sa-a : « Foul fidèl-yo té gin yon sèl kè ak yon sèl nanm » (Ac 4, 32).
- 2791 Sé sa-k fè, malgré divizion ant krétyin-yo, priyé ki adrésé bay Papa
821 « nou »-an rété kòm yon byin komin épi yon apèl pou tout moun ki batizé-yo. Antan yo an kominion gras a lafoua nan Kris-la palintèmédiè Batèm-nan, yo doué patisipé nan priyé Jézu-a pou disip li-yo fè youn-nan (cf. UR 8 ; 22).
- 2792 Anfin, si nou vrèman priyé « Papa-nou »-an, nou soti nan individualism (chak koukouy kléré pou tèt-li), paské rinmin nou résévoua-a libéré nou anba sa. Paròl « nou »-an, nan kòmansman Priyé Granmèt-la, minm jan ak paròl « nou »-an nan kat dènié démann-yo, pa mété pèsonn déyò. Pou nou kapab di-l an tout vérité (cf. Mt 5, 23-24 ; 6, 14-16), nou doué dépasé divizion nou-yo ak opozision nou-yo.
- 2793 Moun ki batizé-yo pa kapab priyé paròl Papa « nou »-an san yo pa poté
604 bò koté-l tout moun li té rinmèt Pitit li rinmin-an pou yo-a. Rinmin Bondié-a pa gin limit, priyé nou-an tou pa doué gin limit (cf. NA 5). Priyé Papa « nou »-an ouvri nou nan tout dimansion rinmin-l nan li té manifésté nan Kris-la : priyé avèk tout moun-yo épi pou tout moun-yo ki poko konnin-l jous kounié-a, pou yo ka rasanblé fè youn (Jn 11, 52). Souin sa-a Bondié ap pran pou tout moun-yo ak pou tout kréasion-an té animé tout moun ki té konn priyé tout bon-yo : li doué élaji priyé nou-an nan lajè rinmin-an lè nou gin odas di Papa « nou ».

IV. « Ki nan sièl-yo »

2794 Éksprèsiyon bibliik sa-a pa vlé di yon koté (« yon éspas »), min yon mòd
326 égzistans ; li pa vlé di Bondié louin, min Bondié gran. Papa nou-an pa
« yon lòt koté », li « dépasé tout bagay » nou t-a kapab pansé osijè jan li
sin-an. Poutèt li toua foua Sin, li toupré kè ki rabésé épi krazé-a :

« Sa kòrèk donk pou yo konprann sa-k di-a, *Papa-nou ki nan sièl-yo*, sé nan
kè moun kòrèk-yo yo di-l yé tankou nan tanp-li ki sin-an. An minm tan tou,
moun k-ap priyé-a vlé pou sa-a l-ap invoké-a abité nan li » (S. Augustin,
serm. Dom. 2, 5, 17 : PL 34, 1277).

« Sièl-yo minm sé moun-yo ki poté pòtré sa-k nan sièl-yo, sé nan yo Bondié
abité épi prominnin » (S. Cyrille de Jérusalem, catech. myst. 5, 11 : PG 33,
1117B).

2795 Sinbòl sièl-yo ranvouayé nou nan mistè Alians-la, koté n-ap viv-la, lè
nou priyé Papa-nou. Li-minm li nan sièl-yo, sé la li rété, kay Papa-a
1024 poutèt sa sé « patri » nou (péyi papa-nou). Péché-a té égzilé nou sot nan tè
Alians-la (cf. Gn 3) épi konvèsion kè-a fè nou tounin kot Papa-a, vîn nan
sièl-la (cf. Jr 3, 19 – 4, 1a ; Lc 15, 18. 21). Sé poutèt sa, nan Kris-la, sièl-
la ak tè-a rékonsilié (cf. Is 45, 8 ; Ps 85, 12), paské Pitit-la « té désann sot
nan sièl-yo », pou kont-li, épi li fè nou monté avèk li, gras a koua li-a,
Réziréksion-l nan épi Asansion-l nan (cf. Jn 12, 32 ; 14, 2-3 ; 16, 28 ; 20,
17 ; Ep 4, 9-10 ; He 1, 3 ; 2, 13).

2796 Lè l'Égliz-la di priyé « Papa-nou ki nan sièl-yo », li déklaré nou sé pèp
1003 Bondié-a ki déjà chita nan sièl-yo ak Kris Jézu (Ep 2, 6), nou kaché ak
Kris-la nan Bondié (Col 3, 3), épi, an minm tan, « n-ap plinn, antan nou
anvi abiyé avèk abitasion nou-an ki sot nan sièl-la » (2 Co 5, 2 ; cf. Ph 3,
20 ; He 13, 14) :

Krétyin-yo « nan chè-a, min yo pap viv dapré chè-a. Yo pasé lavi yo sou tè-
a, min yo sé situayin sièl-la » (Epître à Diognète 5, 8-9).

RÉZIMÉ

2797 *Yon konfians ki sinp épi ki fidèl, yon asirans ki gin umilité épi ki bay
kè kontan, sé dispozision sa-yo ki alé ak moun k-ap di priyé « Papa-
nou »-an.*

2798 *Nou kapab invoké Bondié kòm « Papa », paské Pitit Bondié-a té
révélé nou sa, li-minm nou tounin yon sèl kò avèk li gras a Batèm-nan
épi nan li nou sé pitit adoptif Bondié-a.*

2799 *Priyé Granmèt-la fè nou an kominion avèk Papa-l épi ak Pitit li-a
Jézu-Kri. Li révélé nou an minm tan bay pròp tèt pa-nou (cf. GS 22, §
1).*

- 2800 *Priyé Papa-nou doué dévlopé volonté-nou pou nou sanblé ak li, minm jan ak yon kè ki gin umilité épi konfians.*
- 2801 *Lè nou di Papa « nou », nou inkové Alians nan Jézu-Kri-a, kominion ak Sint Trinité-a épi charité ki sot nan Bondié-a ki élaji palintèmediè l'Egliz-la sou tout dimansion tè-a.*
- 2802 *« Ki nan sièl-yo » pa vlé di kèk koté, min grandè Bondié épi prezans-li nan kè moun ki kòrèk-yo. Sièl-la, kay Papa-a, sé véritab patri koté nou vlé alé-a épi sa nou déjà égzisté pou li-a.*

[◀Atik
anvan-an](#)

[Gid jénéral-la](#)

[Atik▶
après-a](#)